



QORTI TAL-MAGISTRATI (MALTA)

**MAGISTRAT DR.
SILVIO MELI**

Seduta tad-19 ta' Jannar, 2011

Avviz Numru. 151/2005

Martin Degabriele

vs

Melanie Borg

Il-Qorti,

Rat l-avviz fuq indikat datat is-17 ta' Marzu, 2005, li permezz tieghu l-attur sejjah lill-konvenuta quddiem din il-qorti sabiex tghid ghaliex m'ghandhiex tkun ikkundannata:

1. Illi thallas dik is-somma li ghad trid tigi likwidata minn din il-qorti rapprezentanti flus mehuda mill-konvenuta indebitament u frawdolentement minghad l-attur;

2. Bl-ispejjez u bl-imghax sad-data tal-pagament effettiv;

3. Il-konvenuta hi ngunta ghas-subizzjoni;

4. Qed jigi dikjarat mill-attur illi l-ammont pretiz ma jeccedix is-somma ta' LM4,500.

Rat in-nota tal-eccezzjonijiet datata t-22 ta' Dicembru, 2005, li permezz taghha l-konvenuta eccepjet is-segwenti:

1. Illi t-talba tal-attur ghandha tigi ammessa limitatament fl-ammont ta' erba' mitt Lira Maltin, (400.00,0), u michuda u respinta kwantu ghal kull ammont iehor, oltre l-ammont hawn indikat, li qed jigi pretiz mill-attur;

2. Illi l-ispejjez ghandhom ukoll jigu sappportati fl-intier taghhom mill-attur u dana peress li l-eccipjenti, sa minn ferm qabel gew intavolati dawn il-proceduri, kienet offriet l-ammont ta' LM400.00,0 lill-attur izda dan kien irrifjuta u kompla billi ntavola dawn il-proceduri inutilment;

3. Salv eccezzjonijiet ulterjuri;

4. Bl-ispejjez;

Semghet ix-xhieda prodotta;

Ezaminat id-dokumenti esebiti;

Semghet it-trattazzjoni orali tar-rapprezentanti legali tal-partijiet;

Ikkunsidrat:

Illi l-fatti li taw lok ghall-procedura odjerna jistghu jigu sintetikament kompilati bil-mod segwenti:

1. Illi l-konvenuta kienet impjegata mal-attur bhala segretarja in effetti kienet tiehu hsieb in-negozju kollu tieghu;
2. Illi l-konvenuta kienet ghalhekk responsabbli mill-bejgh tas-servizzi provduti mill-impriza tal-attur u ddahhal il-flus dovuti lill-istess;
3. Illi minn investigazzjonijiet fuq l-operat tal-konvenuta li kkonduca l-attur dan sab xi diskrepanzi finanzjarji f'diversi rezakkonti finanzjarji li l-istess konvenuta kienet tipprezenta fuq ix-xoghol taghha;
4. Illi ghalhekk kien gie rivelat li l-konvenuta kienet qed tieghu f'idejha ghall-uzu personali taghha flejjes appartenenti lill-impriza li maghha kienet impjegata;
5. Illi l-attur ipprezenta kwantita' ta' dokumenti biex jipprova jsahhah l-allegazzjoni tieghu u jippruvha skont il-ligi;

Ikkunsidrat:

Illi l-fatti skont il-konvenuta jistghu sintetikament jigu elenkati bil-mod segwenti:

1. Illi mmedjatament fl-istess nota tal-eccezzjonijiet taghha minnha pprezentata in limine ghal din l-azzjoni, il-konvenuta ammettiet il-koinvolgiment taghha kif indikat mill-istess attur fl-avviz promotur tieghu – izda dan, limitatament ghall-ammont ta' erba' mitt Lira Maltin, (Lm400.00,0), ekwivalenti ghal disa' mija, wiehed u tletin ewro u hamsa u sebghin centezmu, (€931.75);
2. Illi dan il-fatt kif indikat fil-paragrafu precedenti kien ukoll ribadit mill-istess konvenuta fl-azzjoni kriminali intavolata kontra taghha fejn fis-sentenza fl-ismijiet Pulizija (Spettur Raymond Cassar) vs Melanie Borg, datata t-2 ta' Marzu, 2006, jirrizulta assodat li kienet ukoll ammettiet l-imputazzjonijiet hemm dedotti, u dan, anke fl-ammont ta' erba' mitt Lira Maltin, (LM400.00,0), kif fuq indikat;

3. Illi mill bqija, tirrizulta li cahdet l-allegazzjonijiet indirizzati fil-konfront taghha u ghalhekk intraprendiet din il-procedura;

Ikkunsidrat:

Illi hu principju ormai assodat li “ min jallega jrid jipprova”, u allura l-oneru tal-prova fil-procedura odjerna tistrieħ kompletament fuq ir-rikorrenti li qed jallega l-fatti indikati minnu;

Illi pero' dak li jaghmel l-attur kien biss li inonda l-process bi kwantita' ta' dokumenti li komplessivament mhux biss ma jilhqux l-ghan li ghalihom gew prezentati, senjatament li jipprovaw il-kolpevolezza tal-intimata, izda biss li joholqu konfuzjoni immani li lanqas esperti f'dan il-qasam ma jaslu li jifhmu;

Illi ghandu jigi ribadit li procedura gudizzjarja mhix ekwivalenti ghal struttura fejn wiehed jinonda b'allegazzjonijiet mhux pruvati u jittama li xi haga tehel – il-qorti mhix stabbiliment fejn jigi prodott it-tajn;

Illi hi l-fehma konsiderata tal-qorti li ghalkemm l-attur allega affarijiet ta' natura serja fil-konfront tal-konvneuta, li effettivament jistghu jkunu verament minnhom, pero' ippekka grossolanament f'dik il-parti fejn kellu jipprova, fil-livell rikjest mill-ligi civili, li kienet l-intimata li kienet responsabbli għall-istess;

Għaldaqstant din il-qorti takkolji l-eccezzjonijiet sollevati mill-intimata u konsegwentement tirrespingi t-talbiet rikorrenti, bl-ispejjez.

Kopja Informali ta' Sentenza

Marisa Borg
Dep./Reg

< Sentenza Finali >

-----TMIEM-----